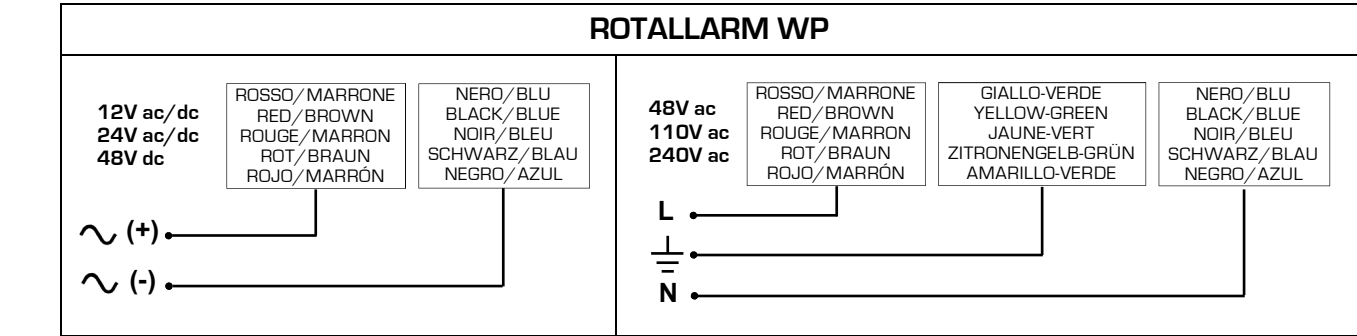
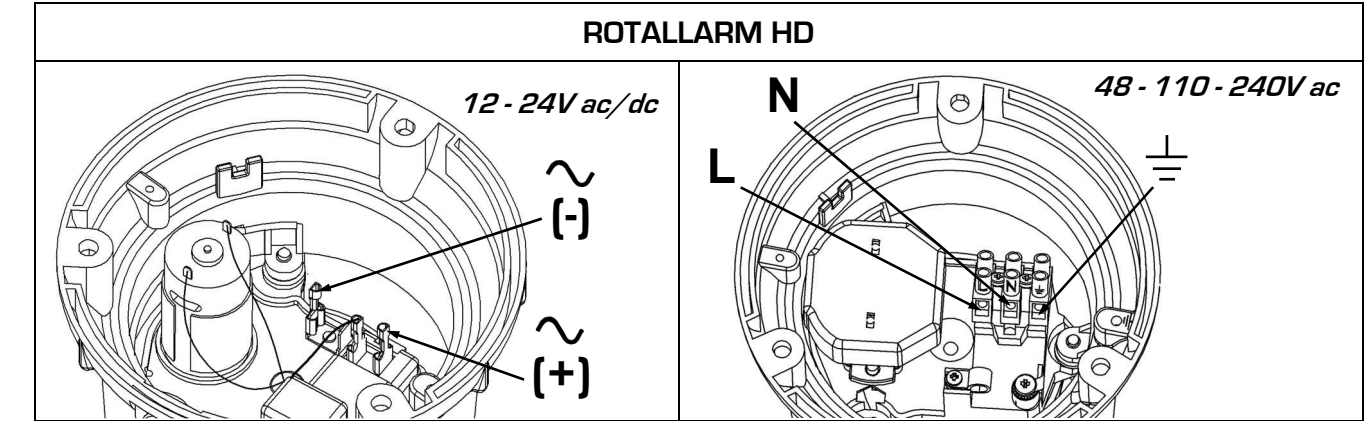
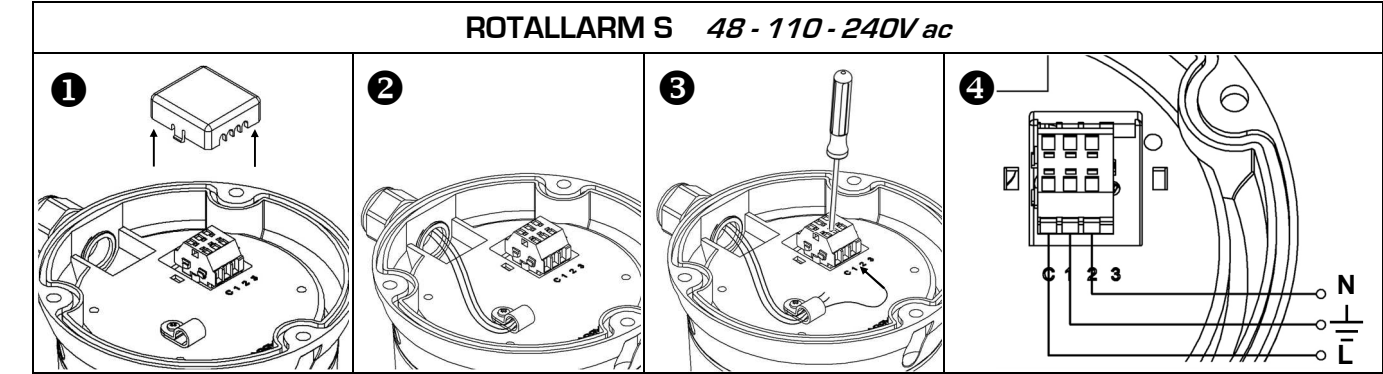
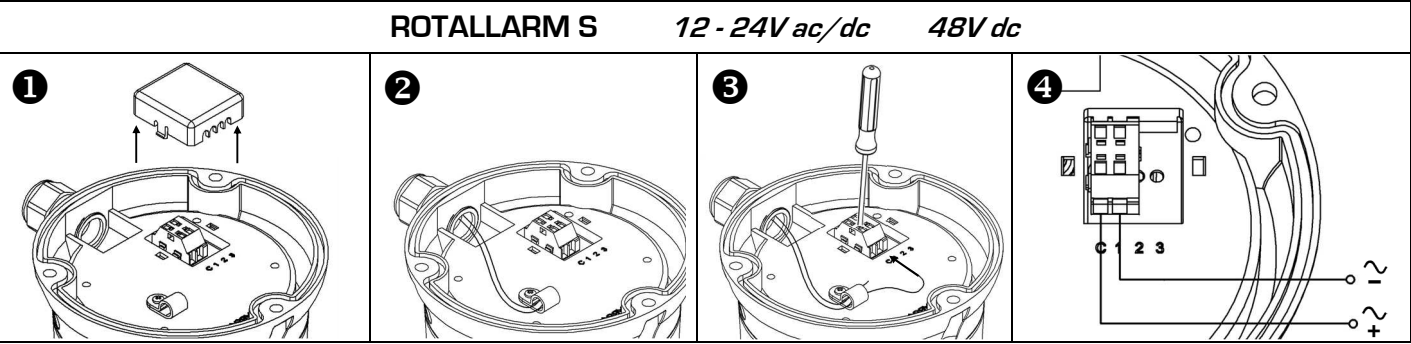
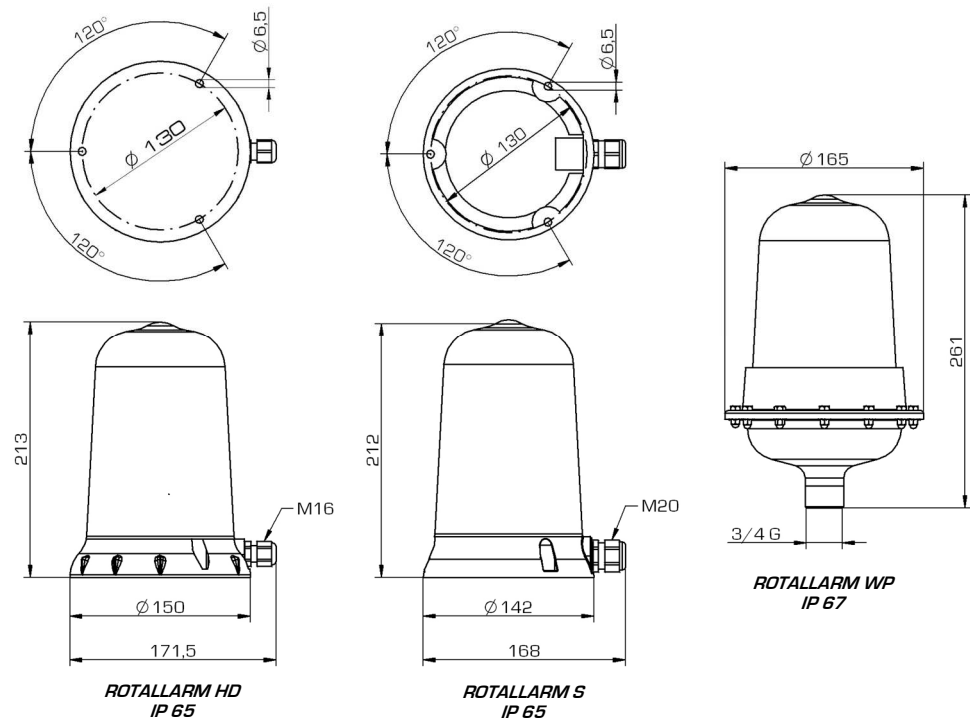




L' INSTALLAZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA DA PERSONALE SPECIALIZZATO - INSTALLATION MUST BE CARRIED OUT BY QUALIFIED PERSONNEL
 L' INSTALLATION DOIT ETRE EFFECTUEE PAR UN PERSONNEL SPECIALISE - DIE INSTALLATION IST VON EINER FACHKRAFT VORZUNEHMEN
 LA INSTALACI3N DEBER4 REALIZARSE POR PERSONAL ESPECIALIZADO

- ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO - INSTALLATION AND APPLICATION INSTRUCTIONS -
 - INSTRUCTIONS D' INSTALLATION ET D' UTILISATION - INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG -
 - INSTRUCCIONES DE INSTALACI3N Y EMPLEO -



ROTALLARM H1

	V ---	12	24
	V $\sim$	12	24
	A	4,8	3,1

ROTALLARM FLASHING H1

	V ---	12	24
	V $\sim$	12	24
	A	4,6	2,9

ROTALLARM LED

V ---	12 $\div$ 24	-	-
V $\sim$	12 $\div$ 24	90 $\div$ 240	
mA	420	250	80

ROTALLARM

	V ---	12	24	48	-	-	-
	V $\sim$	12	24	-	48	110	240
	A	4	2,1	1	0,74	0,27	0,20

ROTALLARM STEADY/FLASHING

 Be 15d 40W LR BA 15d 40W	V 	12 ÷ 24 ÷ 48		-	-
	V 	-	24 ÷ 48 ÷ 110 ÷ 240		
	A	3,4	1,7	0,83	0,36

ROTALLARM X (1F)

	V ---	12 $\div$ 24	-	-
	V $\sim$	12 $\div$ 24	110	240
	A	1	0,75	0,1

ROTALLARM X (2F)

	V ---	12 $\div$ 24	-	-
	V $\sim$	12 $\div$ 24	110	240
	A	1	0,65	0,08

FUSIBILE DI PROTEZIONE	Sulla linea di alimentazione usare fusibili ritardati dimensionati a seconda della tensione e del tipo di lampada utilizzata
FUSE WIRE PROTECTION	On the power supply line the rating of the supply fuse must be according to the voltage and type of bulb used
FUSIBLE DE PROTECTION	Sur la ligne d' alimentation utiliser des fusibles retardés dimensionnés selon la tension et le type d' ampoule utilisé
SCHUTZSICHERUNG	Für die Zuleitung träge Sicherungen verwenden, die nach der Spannung und dem eingesetzten Leuchtmittel zu bemessen sind
FUSIBLE DE PROTECCI3N	En la línea de alimentaci3n emplear fusibles de seguridad adecuados al voltaje y tipo de lámpara utilizados

	IMPORTANTE	Per la sostituzione delle lampade non toccare con le dita nude il bulbo
	IMPORTANT	To replace the bulbs do not touch the glass bulb with bare fingers
	IMPORTANT	Pour le remplacement des ampoules ne pas toucher le bulbe à main nue
	WICHTIG	Beim Ersetzen der Lampen den Glaskolben nicht mit bloßen Fingern berühren
	IMPORTANTE	Para el remplazo de las lámparas no tocar con los dedos desnudos el bulbo de la lámpara

12V

24V

48V

110V

240V

RO

TALL

ARM

S/F

CE

XXXXX

Ba15d 40W max

SIRENA

Made in Italy-EU

Per tutti i modelli **S/F** a installazione effettuata completare l'etichetta identificativa del prodotto utilizzando il bollino corrispondente alla tensione di rete e della lampada.

The product identification sticker must be completed, for all **S/F** versions, when installation has been carried out. Use the small round adhesive sticker corresponding to both the network voltage and that of the bulb.

Pour les modèles **S/F** une fois que l'installation est effectuée, coller sur l'étiquette appropriée le point adhésif correspondant à la tension du réseau et de l'ampoule.

Für die Ausführungen **S/F** ist, nach der Installation, an die dazu bestimmte Etikette die Marke entsprechend der Netzspannung und des Leuchtmittels zu kleben.

En los modelos **S/F** una vez acabada la instalación, completar la etiqueta que identifica el producto empleando la contramarca correspondiente al voltaje de la red y de la lámpara.

COLLEGAMENTO ELETTRICO - ELECTRICAL WIRING - BRANCHEMENT ELECTRIQUE

ELEKTRISCHE VERBINDUNG - CONEXIÓN ELÉCTRICA

S/F:

RO

TALL

ARM

S S/F

12 / 48V dc

24 - 240V ac

1

2

3

4

4

Luce lampeggiante/Flashing light

Lumière clignotante

Blinklicht/Luz intermitente

Luce fissa/Continuous light

Lumière fixe

Dauerlicht/Luz fija

RO

TALL

ARM

HD S/F

WP S/F

ROSSO / MARRONE

RED / BROWN

ROUGE / MARRON

ROT / BRAUN

ROJO / MARRÓN

BIANCO

WHITE

BLANC

WEIß

BLANCO

NERO / BLU

BLACK / BLUE

NOIR / BLEU

SCHWARZ / BLAU

NEGRO / AZUL

(+) ~

(-) ~

Luce lampeggiante/Flashing light/Lumière clignotante

Blinklicht/Luz intermitente

ROSSO / MARRONE

RED / BROWN

ROUGE / MARRON

ROT / BRAUN

ROJO / MARRÓN

BIANCO

WHITE

BLANC

WEIß

BLANCO

NERO / BLU

BLACK / BLUE

NOIR / BLEU

SCHWARZ / BLAU

NEGRO / AZUL

(+) ~

(-) ~

Luce fissa/Continuous light/Lumière fixe

Dauerlicht/Luz fija

FLASHING H1:

RO

TALL

ARM

S FLASHING H1

12 - 24V ac/dc

1

2

3

4

RO

TALL

ARM

HD FLASHING H1

WP FLASHING H1

ROSSO

RED

ROUGE

ROT

ROJO

NERO

BLACK

NOIR

SCHWARZ

NEGRO

(+) ~

(-) ~

LED:

RO

TALL

ARM

S LED

12/24V ac/dc

90/240V ac

1

2

3

4

C + 1: Luce rotante a LED

LED rotating light

Lumière à LED effet tournant

LED-Rundumlicht

Luz rotativa de LED

C + 2: Luce lampeggiante a LED

LED flashing light

Lumière à LED clignotante

LED-Blinklicht

Luz intermitente de LED

C + 3: Luce fissa a LED

LED steady light

Lumière à LED fixe

LED-Dauerlicht

Luz fija de LED

RO

TALL

ARM

HD LED

12/24V ac/dc

90/240V ac

3

2

1

C

~

~

~

+

3

2

1

C

~

~

~

+

C + 1: Luce rotante a LED

LED rotating light

Lumière à LED effet tournant

LED-Rundumlicht

Luz rotativa de LED

C + 2: Luce lampeggiante a LED

LED flashing light

Lumière à LED clignotante

LED-Blinklicht

Luz intermitente de LED

C + 3: Luce fissa a LED

LED steady light

Lumière à LED fixe

LED-Dauerlicht

Luz fija de LED

RO

TALL

ARM

WP LED

12/24V ac/dc

90/240V ac

3

2

1

C

~

~

~

+

3

2

1

C

~

~

~

+

C + 1: Luce rotante a LED / LED rotating light

Lumière à LED effet tournant / LED-Rundumlicht

Luz rotativa de LED

C + 2: Luce lampeggiante a LED / LED flashing light

Lumière à LED clignotante / LED-Blinklicht

Luz intermitente de LED

C + 3: Luce fissa a LED / LED steady light

Lumière à LED fixe / LED-Dauerlicht

Luz fija de LED

X:

RO

TALL

ARM

S X

12 / 24V ac/dc

110 - 240V ac

1

2

3

4

RO

TALL

ARM

HD X / WP X

12 / 24V ac/dc

110V ac

240V ac

ROSSO

RED

ROUGE

BRAUN

ROJO

NERO

BLACK

NOIR

SCHWARZ

NEGRO

MARRONE

BROWN

MARRON

BRAUN

MARRÓN

GIALLO-VERDE

YELLOW-GREEN

JAUNE-VERT

ZITRONENGELB-GRÜN

AMARILLO-VERDE

BLU

BLUE

BLEU

BLAU

AZUL

~ (+)

~ (-)

L

~

N

© 2015 SIRENA S.p.A. - Via S. Maria, 1 - 20139 Milano (Italy) - Tel. +39 02 57491 - Fax +39 02 57492111 - Email: info@sirena.it - Web: www.sirena.it